

К.И. Невоструев

**О наименовании Спасителя
иисус, а не Исус**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 93
ББК 63.3
К11

К11 **К.И. Невоструев**
О наименовании Спасителя иисус, а не Иисус / К.И. Невоструев – М.: Книга по Требованию,
2024. – 36 с.

ISBN 978-5-458-41280-3

По поводу современного о семь спора у старообрядцевъ.

ISBN 978-5-458-41280-3

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.

О НАИМЕНОВАНИИ СПАСИТЕЛЯ

Иисусъ, а не Исусъ.

(По поводу современнаго о семъ спора у старообрядцевъ).

Въ недавнее время между старообрядцами съ новою силою и ожесточеніемъ возникъ споръ объ имени Спасителя *Иисусъ*. Споръ этотъ вызвало извѣстное между старообрядцами Окружное посланіе (1862 года), разсудительный авторъ котораго призналъ неосновательность многихъ, доселѣ вносимыхъ обвиненій на православную Церковь,—въ наименованіи ея Спасителя Исусомъ, а не Иисусомъ, въ употребленіи четвероконечнаго креста, и другихъ. Тогда какъ одни изъ старообрядцевъ, люди спокойные, разсудительные и свѣдущіе, приняли Окружное посланіе, болѣе или менѣе примиряющее ихъ съ Церковію, другіе по своему упорству и невѣдѣнію, не безъ примѣси и стороннихъ побужденій, отвергли примирительные пункты его, и, враждуя противъ Церкви, возстали на сторонниковъ посланія. Такимъ образомъ въ средѣ раскола произошла внутренняя борьба двухъ партій, показывающая, что въ среду эту наконецъ проникъ лучъ той Истины, которая въ общество вносить не *миръ*, но *мечъ*, раздѣляетъ сыновъ свѣта и тмы и возставляетъ брата противъ брата и сына противъ отца (Матѣ. 10, 21. 34). Чѣмъ болѣе приращалась правая сторона окружниковъ и торжествовала истина: тѣмъ сильнѣе ожесточалась противная партія раздорниковъ. Партія эта въ спорахъ съ окружниками дошла до такого безумія и нечестія, что въ опроверженіе означеннаго посланія приняла

слѣдующее богохульное ученіе одного изъ своихъ изувѣровъ: будто Церковь Великороссійская подъ именемъ Иисуса вѣруеть въ иного Бога, въ антихриста, а не въ Спасителя міра, котораго настоящее имя, по ихъ заблужденію, Иусуъ, что Онъ, Иусуъ, родился спустя 8 лѣтъ по рождествѣ Христовѣ, что Мать Иисусова освящена къ зачатію Его Духомъ Святымъ чрезъ слово архангела Гавріила, что Онъ, антихристъ, распятъ на четвероконечномъ крестѣ, и проч. Присадами своими раздорники успѣли до того, что вскорѣ это ученіе утверждено было верховнымъ ихъ владыкою—безхарактернымъ, малосвѣдущимъ и слабоумнымъ митрополитомъ Кирилломъ, который въ Сентябрѣ 1866 года требовалъ особою грамотою, чтобъ Москвичи приняли оное. Но сами старообрядцы съ негодованіемъ и ужасомъ отвратились отъ такого нечестиваго ученія, и въ концѣ того же года на соборѣ своемъ въ Молдавскомъ городѣ Баташанахъ за это и прочія вины запретили всякое священнодѣйствіе Кириллу, впредь до большаго собора. Въ прошломъ Юлѣ этотъ глаголемый „большой соборъ“ состоялся, и по интригамъ нѣкоторыхъ изъ той же партіи рѣшился не въ пользу окружниковъ. На соборѣ повторены были слова, что Церковь Великороссійская вѣруеть въ иного Бога, Иисуса, противника Христова, что крестъ намъ преданъ осмиконечный и т. д.* Даже и тѣ изъ раскольниковъ ихъ архіереевъ, уполномоченныхъ на соборѣ, кои преданы были Окружному пославію и сочувствовали имени Иисусъ, въ видахъ примиренія партій, дабы спасти раздираемое ими раскольниковъ общество, волею или неволею согласились съ противниками своими, осудили и провѣляли Окружное посланіе со всѣми его, какъ говорили, „ложными статіями,“ признавъ еретичество и въ самомъ имени Иисусъ. Соборъ при этомъ уподоблялся нѣкоторымъ образомъ тому сонмищу Иудейскихъ архіереевъ и фарисеевъ, кои при видѣ опасности своему ученію отъ распространенія христіанской вѣры говорили: *что сотворимъ, яко человекъ сей (Иисусъ) многа знаменія творитъ? Аще оставимъ Его тако: вси уступуютъ въ Него, и придутъ Римляне и возмутъ*

* См. въ Современной лѣтописи при Московскихъ Вѣдомостяхъ 1868 № 33. статью Н. И. Субботина: Что дѣлается у старообрядцевъ?

мьсто и языкъ нашъ.—Уне есть намъ, да единъ человекъ умретъ за люди, а не весь языкъ погибнетъ (Иоан. 11, 47. 48. 50). Въ обоихъ соборищахъ, Иудейскомъ и Бѣлокриницкомъ, въ жертву спасенія приносился Иисусъ: тамъ жизнь Его, здѣсь имя и достоинство Спасителя мѣра, наносилось Ему безчестіе, по словамъ апостола, равное второму распинанію Сына Божія (Евр. 6, 6). Только едва ли и на Иудейскомъ сонмищѣ были такіе беспорядки, какъ на Бѣлокриницкомъ, чтобъ, за безгласностію предсѣдателя, простой крикунъ—изувѣръ забралъ въ свои руки весь соборъ, и дѣлалъ постановленія, вопреки разсудительнымъ своимъ архіереямъ, на весь раскольничій мѣръ. Сами старообрядцы не щадятъ красокъ и остротъ для очерченія и осмѣянія этого пресловутаго собора.*

Издавъ недавно подлинное Слово св. Ипполита объ антихриствѣ въ Славянскомъ переводѣ по списку XII вѣка, (Москва, 1868), въ 172-мъ примѣчаніи къ тексту его мы вошли въ подробное разсмотрѣніе имени Спасителя Иисусъ. Къ тому, при удобномъ случаѣ, насъ побудило собственно желаніе, сколько нибудь помочь заблуждающимъ братіямъ нашимъ—старообрядцамъ, погибающимъ въ отчужденіи отъ Церкви и бласнящимся именемъ Иисусъ. Нѣкоторые изъ уважаемыхъ старообрядцевъ, почтивъ вниманіемъ и добрымъ отзывомъ это разсмотрѣніе, просили насъ перепечатать оное отдѣльною статьею о достопокланяемомъ имени Иисусъ. Это мы теперь съ удовольствіемъ и исполняемъ, помѣщая за симъ означенное разсмотрѣніе, съ нѣкоторыми дополненіями и перемѣнами, какъ того потребовалъ и отдѣльный видъ статьи.

„Относительно написанія имени Спасителя Иисусъ мы войдемъ сперва въ разсмотрѣніе Чудовскаго списка (пергаменнаго, XII вѣва), съ воего отпечатано Слово св. Ипполита объ антихриствѣ, и другихъ Славянскихъ рукописей. И а) замѣтимъ, что хотя въ томъ спискѣ на обор. 34 листа написано: и ѿкръан мѣкъ іисусовъ,

* См. ту же статью, и въ концѣ ея подъ чертою письмо Казанскаго кушца Барнова.

въ трехъ другихъ мѣстахъ правильно пишется достопоклоняемое имя Исусъ, именно выше л. 3 об. о христостѣ нѣсоусѣ, ниже л. 105 нѣсѣ снѣ бжннѣ подражн, 119 об. нѣ су бо баше нз дѣзи роднахса нѣсоуса. б) Если вопреки сему правильному написанію Исусъ писецъ въ означенномъ мѣстѣ написалъ: мнѣхъ нѣсоусовъ: то это сдѣлано по извѣстному древнему правилу, многократно соблюдаемому и писцемъ настоящей рукописи, — при стеченіи двухъ или трехъ однихъ и тѣхъ же или однородныхъ буквъ, одну для легкости произношенія выбрасывать. Именно л. 22 об. онъ написалъ: ѿ всѣхъ звѣри нже предъ нмъ (вмѣсто: звѣрїй), л. 28 црѣ н соудн (вмѣсто: судїя, по нынѣшнему судїя), и 54 об. соудн бѣ нѣ вх которѣмъ градѣ (Лук. 18, 2), или подобно сему л. 15 об. 56 монсн, 7 об. 48. 49 об. сзи и сѣ некзи, л. 63 лѣнмзи, л. 2. 40 об., и др. бѣ завнстн, бѣ чьстн (вмѣсто: Моисїи, сыи, сѣ певыи, любимыи, безъ зависти, безъ чести). Въ Чудовской рукописи есть много и другихъ таковыхъ примѣровъ, не отмѣченныхъ здѣсь для краткости, но въ другихъ мѣстахъ тѣже слова пишутся вполне и правильно, напр. 26 об. сзгн, л. 29 лѣнмзгн, 16 об. соудн ззлз (вмѣсто судїя); по этому здѣсь и имя Спасителя пишется то съ опущеніемъ одной гласной по простонародію: Исусъ, то вполне и правильно: Исусъ. Такъ точно и въ другихъ древнихъ Славянскихъ рукописяхъ при стеченіи двухъ однородныхъ буквъ одна выбрасывается, и по этому пишется двойно имя Спасителя. Для примѣра мы укажемъ на три древніе списка Евангелїя, — Мстиславовъ и Юрьевскїй, начала XII в., и Остромировъ половины XI в., и на реп. Богословіе Іоанна Дамаскина XII или начала XIII в. Выбрасываніе однородныхъ буквъ особенно замѣчается въ Греческихъ собственныхъ именахъ, непонятныхъ и трудно произносимыхъ для Русскаго простаго человѣка. Такъ въ *Мстиславовомъ* спискѣ Евангелїя Москов. Благовѣщенскаго собора, писанномъ по повелѣнію Новгородскаго князя Мстислава Владиміровича для основаннаго имъ на своемъ дворцѣ, на Городищѣ, Благовѣщенскаго монастыря, въ началѣ XII в., на л. 198 об. пишется: ѡтѣ дзщєрѣ ѡршнѣ (вмѣсто Ааронъ, Лук. 1, 5., какъ и

въ Остром. Евангелии 277 об.), 162 об. н ѡсннна мати (вмѣсто: и Юсіана, Матѣ. 27, 56., такъ и Остром. 202), также л. 182 и об. н братна нго. ѡнаковъ н ѡснн н нмонъ (Матѣ. 13, 55), 198 братъ ѡнаковъ н ѡсннъ, но 158 об. правильно: мати Іосѣва (Мар. 15, 40); 106 об. ѡкнма н ѡннѣ (вмѣсто: Іоакима), 159 об. н ѡ матнзмѣ монн мѣташа жрѣбнн (вм. о иматизмѣ Іоа. 19, 24); или выбрасываются однородныя буквы въ срединѣ слова: 179 об. и др. ѡврамъ, нсакъ (должно быть: Авраамъ, Исаакъ), 33. 37 и др. вельзевууаъ, 52. 132 об. 199. данназмъ прркъзмъ, азъ нзмъ гаврнлъ (должно: Вельзевулъ, Давидомъ, Гавриилъ). Что касается до имени Спасителя: то въ Мстислав. спискѣ, когда оно пишется вполне, надобно сказать, вообще пишется съ двумя въ началѣ гласными, именно нѣсоуѣъ или ннсоуѣъ,—л. 23. н нгоже пошла нѣсоу ѡа (Іоан. 17, 3), 32 об. нгда съконьѡа ннсоуѣъ (Матѣ. 7, 28), потомъ: конюу н (проваженнаго) ннсоуѣъ (8, 3), 38 об. нзндѣ протнвоу ннсоуѣъ (ст. 34), 40. прншьдъшю ннсоуѣъ въ домъ (13, 36), 43. прѣдъ ногама ннсоуѣовама (15, 30), 49. прншьдъшю ннсоуѣъ въ цркъвѣ (21, 24), или сокращенно подѣ титломъ нѣсъ: л. 17. възвѣдъ нѣсъ ѡунъ свонъ. нже сътворн знаменнѣ нѣсъ (Іоан. 6, 5. 14), такъ и на обор., л. 18 и об. 20. 21. 22 и об. 24 об. 25 и об. 26 (шесть разъ), 26 об. 31 об. 32. 33 об. 34 и об. 35. 37. 38 и об. (дважды), 40 и об. (трижды) 41 (трижды) 41 об. 42 об. 43 и об. 44. 45. 46 об. 47 об. 48 об. 55 об. 56. 84. 102. 119 об. 151 об. 153. Не смотря на это, по вышеозначенному правилу выбрасыванія при стеченіи однихъ и тѣхъ же буквъ, и въ Мстиславовомъ спискѣ въ слѣдующихъ мѣстахъ, часто на однихъ и тѣхъ же страницахъ, съ предъидущимъ правильнымъ написаніемъ пишется и простонародная легкая форма Ісусъ: 9 об. 38 об. (дважды) 42. 43. 53. 55 об. 58 об. 60. 70. 90 об. 100. 126 об. 128 об. 156. 176 об. Въ прочихъ мѣстахъ по примѣру Греческихъ рукописей пишется сокращенно ѣсъ. Но это сокращеніе, въ которомъ пишется только первая да послѣдняя буква, съ исключеніемъ всѣхъ между ними находящихся, отнюдь не даетъ право читать Ісусъ, а съ Греческаго

должно быть произносимо Иисусъ (см. о семъ ниже).* Въ Юрьевскомъ спискѣ Евангелія, пергаменномъ, писанномъ въ Новгородскій Юрьевъ монастырь при основателѣ его игуменѣ Кириакѣ (1118—1128 г.) и хранящемся въ Московской Синодальной Библиотекѣ подъ N 1003, весьма рѣзко выдается правильное написаніе имени Иисусъ. Въ слѣдующихъ одиннадцати мѣстахъ оно пишется вполнѣ: *нѣсоусъ*, *ѣсоусъ* или *нѣсусъ*, — л. 6 об. (Іоан. 20, 30. многа же ѣ нна знаменна сътвори нѣсоусъ), 37 об. (Матѣ. 8, 23. възлѣзши же нѣсусъ въ корабль), 38 об. (4, 18. хода же нѣсоусъ при морѣ), 129 об. (Лук. 14, 1. вѣсть възнати нѣсоусови въ домъ), 211 (Матѣ. 1, 1. кннги рождства ѣсоусъ христосова), на об. дважды (ст. 16 отъ немъ же родна ѣсоусъ нарицаемъ ѣсусъ, и ст. 18 ѣсоусъ христосова рождство), 212 (ст. 25. наричѣма нма кмоу нѣсоусъ), 313 об. дважды (2, 1. нѣсоусу же родившесѣ въ видѣломѣ, и въ указаніи чтенія 1, 18), 215 об. (Лук. 2, 43). Обыкновенно же пишется имя Спасителя сокращенно, но съ двумя въ началѣ гласными: *нѣсъ* или *нѣсъ*, такъ что въ спискѣ всѣхъ таковыхъ написаній 360 разъ.**

* Къ стыду и сожалѣнію мы должны однако замѣтить, что у гг. свѣтскихъ, по невѣденію или подобострастію, часто перелагается это Славянское сокращеніе *нѣ* на полное Русское Иисусъ (напр. въ Собраніи Русскихъ лѣтописей, у Строева въ Описаніяхъ рукописей Царскаго и другихъ). По этому и на всѣхъ иконахъ православной Церкви, гдѣ обыкновенно пишется съ Греческаго *нѣсусъ*, надлежало бы читать Иисусъ Христосъ, съ чѣмъ конечно, не согласятся самые издатели.

** Именно л. 1 об. *нѣсусъ* хѣсусъ бысть, л. 3 оузьрѣ нѣсусъ, ниже: ндоста въ слѣдъ нѣсусъ, обратившесѣ нѣсусъ, 3 об. (7 разъ) л. 4 (3 раза) и об. (3 р.) 5 (3 р.) 6 (4 раза) и об. (6 разъ) 7 и об. 9 (2 р.) и об. 10 об. (3 р.) 11 об. (2 р.) 13. 14 об. 15 об. (2 р.) 16 об. (5 р.) 17 (3 р.) и об. (2 р.) 18. 19 (2 р.) и об. (4 р.) 20 (3 р.) и об. (2 р.) 21 (2 р.) и об. (2 р.) 22 (3 р.) и об. 23 об. (2 р.) 24 (3 р.) и об. (3 р.) 25 (2 р.) и об. (2 р.) 26 и об. 27 и об. (2 р.) 29 об. 30 об. (2 р.) 31 (2 р.) и об. (3 р.) 32 (5 р.) 33 и об. 34. 36 об. 38. 39 (2 р.) и об. 41 об. (2 р.) 42 об. 43. 44 (2 р.) 45 об. 48 об. 49. 54 об. 58 об. 64 об. 78. 83. 88 (2 р.) 90 об. 91 (2 р.) 92 об. (2 р.) 93 и об. (2 р.) 97. 98 и об. 100 и об. 101 об. (3 р.) 102. 103 (4 р.) и об. 105 об. 106 об. (2 р.) 107 (4 р.) и об. 109 об. 110 (3 р.) и об. (3 р.) 111 (3 р.) 112 об. (2 р.) 113 и об. 114 (5 р.) и об. 115 об. 117 (2 р.) и

Но во всѣхъ прочихъ мѣстахъ пишется по примѣру Греческаго *ῑζ*. Только въ 20 слѣдующихъ мѣстахъ пишется съ одною гласною: *н̄с̄ӯс̄з*, *ї̄с̄ӯс̄з* или *н̄с̄ж̄с̄з*, л. 2 и об. 9 об. 10. 11 и об. 12 об. 13. 23 об. 24. 53 об. 81. 98 об. 113 об. 156. 165 об. (дважды) 199 об. 207 об. 229 об. Эти 20 разъ ничего не значать при 371 разѣ правильнаго написаніи въ сокращенномъ съ двумя гласными или полномъ видѣ, и, очевидно, суть случайныя уступки легкому народному произношенію, по которымъ и л. 198 пишется: *ос̄н̄нна мати*, но 149 *мати н̄ш̄с̄ѣш̄ва*, 204 *ак̄нна н̄ ан̄нзи*. На тѣхъ самыхъ страницахъ, гдѣ встрѣчается: *Исусъ*, или около ихъ, пишется сіе имя, и часто въ бѣльшемъ количествѣ, съ двумя гласными: *н̄ї̄с̄з*, напр. противъ двухъ неправильностей на л. 2 и об. правильно пишется л. 1 об. 3 и об. одиннадцать разъ, противъ четырехъ на л. 9 об. 10. 11 и об. правильно л. 9 дважды, обор. однажды, 10 об. трижды, 11 об. дважды, противъ двухъ 23 об. и 24 на тѣхъ же страницахъ правильно пять разъ.—Также, по пересмотрѣ всего *Остромирова* списка Евангелія, хранящагося теперь въ С.-Петербургѣ въ Императорской публичной Библиотекѣ, которое изъ буквы въ букву издано Восточковымъ по подлиннику, С.-Петербургъ 1843 г., оказалось, что писецъ его мѣстами пишетъ имя Спасителя вполнѣ *н̄ї̄с̄ӯс̄з*: л. 47 и *н̄гоже позла н̄ї̄с̄ӯ х̄а*, 68 об. *ходащюу н̄ї̄с̄ӯс̄ӯ*, 152 об. *н̄с̄ӯ б̄з̄в̄з̄шоу в̄з̄ в̄н̄данн̄и*, 161 *пр̄ст̄ж̄п̄л̄к̄ к̄з̄ н̄ї̄с̄ӯс̄о̄н̄и*, 180 об. *с̄з̄ н̄ї̄с̄ӯс̄ом̄ь гал̄н̄лен̄ск̄з̄им̄ь*, 264 *н̄ї̄с̄ӯ х̄а*, 274 об. *пр̄ст̄ж̄п̄л̄шьє к̄з̄ н̄ї̄с̄ӯс̄ӯ*, 283 об. *н̄ї̄с̄ӯ х̄а*. Съ 25 листа до конца постоянно пишется

об. (2 р.) 119 (3 р.) 120 об. (4 р.) 121 и об. 122 (2 р.) и об. 124 об. 125. 126. 127 об. (4 р.) 128 (2 р.) и об. 129 и об. 130 об. (3 р.) 131 об. 132 (3 р.) и об. (3 р.) 133 (3 р.) 134 (2 р.) и об. (6 р.) 135 и об. (4 р.) 137 (6 р.) и об. (3 р.) 138 (2 р.) и об. (3 р.) 139 и об. (2 р.) 142. 144 и об. (3 р.) 145 (2 р.) и об. (2 р.) 146 и об. (3 р.) 147 (3 р.) и об. 148 (2 р.) и об. (4 р.) 150 об. (3 р.) 152 об. 153 (5 р.) и об. 154 и об. 155 (2 р.) и об. (4 р.) 158 и об. (3 р.) 159 (3 р.) и об. 160 об. 161 и об. 162 (2 р.) и об. (3 р.) 163 (4 р.) и об. (5 р.) 164 (6 р.) и об. (3 р.) 165 (2 р.) и об. 166 (2 р.) 168 (2 р.) 173 и об. 174 (2 р.) и об. 176 об. 200. 201 об. (3 р.) 202 об. 205 (3 р.) и об. (4 р.) 212 (2 р.) 215. 219. 221 об. 224 об. (2 р.) 230 (3 р.).

правильно, но подъ титломъ нѣсъ: л. 25 ѡждаашѣ нѣсъ, об. глагола нмъ нѣсъ,—и такъ пишется даже чаще самаго Мсти-славова списка, именно 551 разъ, а съ начала до 25 л. употребляется сокращенно ѣсъ, однако на об. 6 л. при трехъ таковыхъ сокращеніяхъ написано и вполне подъ титломъ: къ нѣсан. Только въ слѣдующихъ 24 мѣстахъ встрѣчается усѣчен-ное по просторѣчию написаніе нѣсуъ: л. 17 и об. 18 и об. (4 раза) 19 (2 раза) и об. (2 раза) 20 об. (2 раза) 21 об. 22 об. 23 и об. (3 раза) 24 и об. (2 раза) 251 (2 раза).—Но весьма замѣчательнъ помянутый пергам. списокъ *Богословія Дамаскина*, принадлежащій Синодальной Библіотекѣ подъ N 108, и также нами изъ листа въ листъ пересмотрѣнный: здѣсь всегда пишется правильно, но подъ титломъ: нѣсъ, какъ относительно Спасителя, такъ и Иисуса Навина и Иисуса сына Сирахова, и нигдѣ не сдѣлано исключенія или поблажки неправильному народному произношенію—Исусъ. Такъ пишется: л. 8 об. нѣсъ хѣомъ вѣмъ нашнмъ, 26 об. н ѣса нашего нѣсъ хѣа, и еще: н гѣ нашъ нѣсъ хѣа, 114 об. н наречеши нма ѣмоу нѣсъ, и ниже причина сему: того радн (что) нѣсъ ѣпѣсъ ѣа ѣа казаетъ, также 126. 128. 132 об., 156—нѣсъ навгннхъ, на об. премудрость нѣсва (книга Сирахова), и ниже о немъ: взноукъ нѣсъ. а сираховъ ѣнъ; въ слѣдующихъ мѣстахъ вездѣ о Спасителѣ нѣсъ: 169 об. 171 об. 176 об. (дважды), 178 и 179 об. Въ трехъ мѣстахъ написано сокращенно ѣсъ: л. 51 ѣ хѣа, 139 ѣво ѣжтво, 165 ѣсъ. Этотъ списокъ такимъ образомъ долженъ внушить осторожность и нашимъ старообрядцамъ въ употребленіи имени Спасителя. Если въ старину, какъ мы видѣли изъ прочихъ списковъ, иногда про-износились и писалось безразлично Исусъ и Иисусъ: то это происходило тогда отъ простоты и невѣденія, и теперь уже неумѣстно. Пришедшимъ въ возрастъ и сознаніе и Апостолъ заповѣдуетъ оставлять дѣтскій образъ мыслей и дѣйствій: *егда быхъ младенецъ, яко младенецъ глаголахъ, яко младенецъ мудрствовашъ, яко младенецъ смышляхъ: егда же быхъ мужъ, младенческая отвергохъ* (1 Кор. 13, 11). И если мы теперь въ отношеніи къ царственнымъ и важнымъ лицамъ избѣгаемъ уже древней простоты въ наименованіи—Иванъ, Данило, Гав-